



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/AC.51/1998/L.7/Add.2
24 June 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

Тридцать восьмая сессия

1-26 июня 1998 года (часть I)

Проект доклада

Докладчик: г-н Томас ШЛЕЗИНГЕР (Австрия)

Добавление

ВОПРОСЫ ПРОГРАММ

Предлагаемые изменения к среднесрочному плану на период 1998-2001 годов

1. На своем 12-м заседании 11 июня 1998 года Комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря об установлении приоритетов в рамках среднесрочного плана (A/53/134).
2. Контролер представил доклад Генерального секретаря и ответил на вопросы, заданные в ходе рассмотрения Комитетом этого доклада.

Обсуждение

3. Были выражены мнения относительно важного значения установления приоритетов. При этом отмечалось, что на протяжении нескольких лет имели место трудности, особенно в плане широты и сферы охвата приоритетов, которые в ряде случаев приобретали всеобъемлющий характер. Тем не менее было сочтено важным обеспечить сохранение практики установления приоритетов в качестве метода сосредоточения внимания на вопросах, которые, по мнению государств-членов, заслуживают особого

98-17945.R 240698 240698

/...

внимания в период выполнения среднесрочного плана. В то же время отмечалось, что были трудности и с установлением приоритетов на уровне подпрограмм в связи с новой структурой

среднесрочного плана, в соответствии с которой многие подпрограммы в настоящее время заменяют предыдущие программы. Были выражены мнения, что приоритеты должны устанавливаться также в краткосрочном плане в контексте наброска бюджета в целях регулирования распределения ресурсов в бюджете по программам.

4. Было сказано, что приоритеты должны устанавливаться лишь в рамках среднесрочного плана, в котором на основе мандатов формулируются программы и который служит главным политическим директивным документом Организации. Были также выражены мнения, согласно которым объем ресурсов должен быть достаточным для обеспечения полного осуществления мандатов.

5. Высказывалась поддержка рекомендации устанавливать приоритеты в контексте наброска предлагаемого бюджета Генерального секретаря, а не в рамках среднесрочного плана. Было сочтено, что набросок бюджета является логически обоснованным форматом для включения приоритетов, поскольку он дает представление Генеральному секретарю о порядке распределения ресурсов в его предлагаемом бюджете по программам. Было также сочтено, что двухгодичный цикл представления наброска бюджета облегчает учет самых последних директивных решений, которые могут влиять на приоритеты.

6. Говорилось о том, как важно избегать формирования двух или нескольких комплексов приоритетов, которые могут быть непоследовательными, что приведет к представлению Генеральному секретарю противоречивой информации.

7. Высказывались мнения, что, хотя приоритеты характеризуются динамизмом, их могут менять лишь директивные органы, но что уже установленные приоритеты должны соблюдаться в процессе осуществления санкционированных программ и видов деятельности.

Выводы и рекомендации

[8. Комитет постановил рекомендовать сохранить практику установления приоритетов в рамках среднесрочного плана, который является главным директивным политическим документом Организации Объединенных Наций. Приоритеты, определенные Генеральной Ассамблеей в среднесрочном плане, должны служить основанием для распределения ресурсов в последующих бюджетах по программам с помощью механизмов, предусмотренных в резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1986 года. Приоритеты, содержащиеся в наброске бюджета, должны соответствовать приоритетам в рамках среднесрочного плана.

9. Комитет подчеркнул, что приоритеты, установленные Генеральной Ассамблеей, могут полностью или частично меняться только по решению Ассамблеи.]
